dévoué M. Wulverych, ce grand ami des fleurs, qui commence dès 2 h. 4[0] leurs travaux.

Plus de 50 exposants français et belges ont envoyé d'admirables lots parmi lesquels dominent les orchidées qui seront les reines de cette exposition. On en cite deux dont les prix valaient entre 25 et 30,000 fr.

Les récompenses

Nous donnons ci-dessous la liste des principales récompenses :

Le président d'honneur du jury était Bébingham, propriétaire à Gand ; le secrétaire général, M. Legentil, propriétaire à Arras.

Première section

PLANTES NOUVELLES

Membres du jury : Président, M. Bédingham ; secrétaire, M. Legentil ; membres, MM. Alexis Dallière, de Gand, de Schryver, de Gand.

2e concours. — Plante nouvelle, fleurie, n'ayant pas encore figuré aux expositions de la société (hiver) 1er prix, méd. arg. g. m., M. Alexis Dallière, horticulteur à Gand ; 2e prix, méd. arg. tre classe, M. Dasmet-Duvivier, horticulteur à Gand.

4e concours. — Plante à beau feuillage, nouvellement introduite, ne se trouve pas encore dans le commerce. Prix, méd. arg. gr. mod. à l'unanimité : M. de Smet-Duvivier, hort. à Gand.

5e concours. — 12 plantes nouvelles d'importation récente : 1er prix, méd. de vermeil 1re classe, M. Petrick, hort. à Gand.

ORCHIDÉES FLEURIES

6e concours. — La plus beau lot d'orchidées existoutes en fleurs et de bonnes cultures. — Amateurs : 1er prix, objet d'art, offert par le ministère de l'agriculture, M. Ch. Wayistecke, horticulteur, pépiniériste à Loochristie-Gand. — 1er prix, objet d'art, offert par le ministère de l'agriculture : M. Vincke-Dujardin, horticulteur à Scheepsdale-Bruges (Belgique).

7e concours. — Cinquante orchidées en fleurs de culture remarquable, catégorie des horticulteurs : 1er prix, médaille d'or, M. Lucien Lindin, horticulteur à Bruxelles.

12e concours. — Lot de vingt-cinq Odontoglossum Alexandræ (Crispum), mixte : 1er prix, médaille de vermeil grand module à M. Vincke-Dujardin, horticulteur à Scheepsdale (Bruges).

PLANTES VARIÉES

13e concours. — A la collection la plus belle, la plus variée, la plus vigoureuse, de plantes à feuillage ornemental, en forts exemplaires, catégorie des horticulteurs : 1er prix, avec félicitations du jury, objet d'art, offert par le ministère de l'agriculture, M. Petrick, horticulteur à Gand.

16e concours. — Au groupe le plus varié, le plus important de plantes ignames en fleurs (mixte) : 1er prix, médaille de vermeil 1re classe, à l'unanimité avec félicitations, à M. Bedinghaus, à Gand.

17e concours. — Au plus beau lot de vingt-cinq plantes à feuillage ornemental, le plus varié et le mieux groupé (mixte) : 1er prix, médaille d'or, M. Hélodie, horticulteur à Lessn (Nord) ; 2e médaille de vermeil grand module, N. Acaille Cornelis, horticulteur à Lille ; mention honorable, T. Hartman, horticulteur à Saint-Amand-les-Gand.

22e concours. — Au plus beau groupe d'anthuriam de tous genres, en fleurs, et de bonne culture (mixte) : 1er prix, médaille d'or avec félicitations à M. Louis de Smet, horticulteur à Ledeberg-lez-Gand.

23e concours. — Collection de dracæna à feuillage orné ou panaché. Catégorie des horticulteurs : 1er prix, médaille de vermeil de 1re classe, M. Alexis Dallière, à Gand — 2e, médaille d'argent de 1re classe, M. De Noblele, à Gand — Mention honorable, M. Pierre Regole, horticulteur à Lille.

Deuxième section

Le jury était ainsi composé : Président, M. Weylitke, horticulteur à Loochristie-Gand (Belgique) — Secrétaire, M. Pierre Dutrie, horticulteur à Sweweregq — Membres, MM. Arthur De Smet, horticulteur à Gand (Belgique) — Georges Durieu, horticulteur à Wondelghem lez-Gand (Belgique) — Winkte-Dujardin, horticulteur à Scheepsdale-Bruges (Belgique).

31e concours — Collection de Begonia suffruti queux, en fleurs, de bonne culture, mixte. — 1e prix, méd. d'arg. grand module, M. Albert Desroseaux, jardinier chez M. Wulverych, propriétaire à Lanteles.

37e concours. — Collection de Pelargonium zona à fleurs simples. Catégorie des horticulteurs. — 1e prix, médaille de vermeil grand module à M. Desire Claeys, horticulteur à Lanteles.

40e concours. — Lot d'heliotropes en fleurs et de bonne culture. Mixte. — 1er prix, médaille d'argent grand module à M. Desire Claeys, horticulteur à Lanteles.

46e concours. — Au plus beau lot d'Araucaria, de serre, en belle culture. Catégorie des horticulteurs. — 1er prix, médaille de vermeil grand module, à M. Hartmann, horticulteur à St-Amand-les-Gand. — 2e prix, médaille d'argent grand module à M. Pierre Regole, horticulteur à Lille — 3e prix médaille d'argent de 1re classe, à M. Delobel, horticulteur à Loos-Lille.

LE BANQUET

Un très cordial banquet a réuni, hier soir, à l'*Hôtel Continental*, les membres du jury et bon nombre d'exposants.

A la table d'honneur nous avons remarqué MM. Wulverych, président ; Van den Hende, vice-président ; Bedinghams, de Gand, président du jury ; Adolphe Van den Hende, trésorier ; Legentil, Pironon, Delannoy, architecte de l'Exposition, Jules Grolez, etc., etc.

Après un dîner excellemment servi, les coupes de champagne ont commencé à circuler sonnant l'heure des toasts. M. Wulverych, très applaudi, a prononcé tout d'abord le fort éloquent discours que nous reproduisons in extenso :

Discours de M. Wulverych

Messieurs,

Avant de souhaiter la bien venue aux membres du jury que nous avons l'honneur d'avoir un instant parmi nous, permettez moi d'abord de remplir le devoir de tout bon français, dans une réunion comme ceci, celui de porter un toast au chef du gouvernement.

Je bois donc à la santé de M. le Président de la République Française.

Je lève également mon verre en l'honneur du chef de la nation voisine, notre ami et ami, dont j'ai le plaisir de voir autour de moi quelques représentants, au souverain de la Belgique, au roi Léopold, membre d'honneur de notre société et protecteur éclairé de l'horticulture.

Je salue aussi avec l'enthousiasme pour leur solidarité entre nous, Monsieur le Ministre de l'agriculture, nos présidents d'honneur, Monsieur le général commandant le 1er corps d'armée, Monsieur le Préfet du Nord, Monsieur le sénateur Clayes, maire de Bergues et Monsieur le Maire de la ville de Lille.

J'arrive maintenant à la partie la plus agréable de ma tâche, celle de remercier comme il convient les membres du jury d'élite que nous avons invité à juger les produits de nos exposants, nous les avons vu à l'œuvre pendant toute cette après-midi, au Palais-Rameau, vous avez pu voir, Messieurs, avec quelle compétence, avec quelle impartialité, consciencieuse et savante aspirer de l'horticulture se sont rendus compte des mérites plus ou moins apparents de l'excellence de la culture des plantes et des fleurs que nous avons eu la bonne fortune de pouvoir soumettre à leur appréciation.

Remercions donc, messieurs, ces éminentes notabilités horticoles et buvons à leur bonne santé.

Je bois donc à la santé de M. le Président de la République Française.

Je lève également mon verre en l'honneur du chef de la nation voisine, notre ami et ami, dont j'ai le plaisir de voir autour de moi quelques représentants, au souverain de la Belgique, au roi Léopold, membre d'honneur de notre société et protecteur éclairé de l'horticulture.

Je salue aussi avec l'enthousiasme pour leur solidarité entre nous, Monsieur le Ministre de l'agriculture, nos présidents d'honneur, Monsieur le général commandant le 1er corps d'armée, Monsieur le Préfet du Nord, Monsieur le sénateur Clayes, maire de Bergues et Monsieur le Maire de la ville de Lille.

J'arrive maintenant à la partie la plus agréable de ma tâche, celle de remercier comme il convient les membres du jury d'élite que nous avons invité à juger les produits de nos exposants, nous les avons vu à l'œuvre pendant toute cette après-midi, au Palais-Rameau, vous avez pu voir, Messieurs, avec quelle compétence, avec quelle impartialité, consciencieuse et savante aspirer de l'horticulture se sont rendus compte des mérites plus ou moins apparents de l'excellence de la culture des plantes et des fleurs que nous avons eu la bonne fortune de pouvoir soumettre à leur appréciation.

Remercions donc, messieurs, ces éminentes notabilités horticoles et buvons à leur bonne santé.

Je vous prie, particulièrement à leur président d'honneur, M. Bedinghaus, l'illustre amateur gentois, et à leur aimable secrétaire général, M. Le Gentil, le sympathique amateur d'Arras.

Je tiens aussi à adresser les plus vifs et les plus chaleureux remerciements à mes excellents collègue de la commission d'organisation qui se sont prodigués pour la réussite de notre exposition.

Tous se sont dévoués et n'ont épargné ni le temps ni leurs peines pour faire du Palais-Rameau un jardin ravissant, où se trouvent réunies les plus attrayantes merveilles de la création, les brillantes et mauvaises *fleurs du Paradis* c'est ainsi que les indigènes de l'Amérique nomment les orchidées) y resplendissent à côté des plus humbles mais non moins remarquables fleurs des jardins parterres, je vous prie donc, messieurs, de boire à la santé de tous les membres de la commission organisatrice et spécialement de son dévoué vice-président, M. Charles Van den Hende, à son bon ami et vieux camarade, M. Alfred Pironon sur qui un charmant architecte de l'exposition, M. Léopold Delannoy qui, depuis le commencement de la saison n'a pas pris, jour et nuit, cinq, dix minutes à repos, tellement il s'est mis corps et âme à la besogne qu'il avait bien voulu s'imposer.

Chers collègues et amis, encore une fois merci du plus profond du cœur.

Je termine, Messieurs, à force de porter des santés, je pourrais finir par endommager la mienne, je laisse au vice-président de la Commission la soin de porter un toast de remerciements aux exposants.

Il est impossible et à vous ceux que je pourrais avoir oublié.

Je vous invite pourtant, encore, Messieurs, à boire à la prospérité de la belle science qui nous assemble ici, à celle que nous aimons pardessus toutes les autres, à l'Horticulture.

MM Bedinghams, Charles et Adolphe Van den Hende, un de nos confrères, nous ont également prononcé différentes allocutions qui ont soulevé un unanime enthousiasme.

On n'est séparé ensuite au milieu de la plus franche cordialité. Il n'y a eu aucune bataille... pas même une bataille de fleurs.

***

Aujourd'hui aura lieu l'inauguration officielle de l'exposition du second donnes commel'on sait, dans l'après-midi, de fort artistiques concerts.

Funéraille de M. Ollier

Vendredi dernier, à 2 heures 1[2], les funérailles du vénérable pasteur Ollier ont eu lieu à Lille, dans le temple de la rue Jeanne-d'Arc, trop exigu pour contenir la foule des fidèles, des amis et des admirateurs de cet homme de bien.

Le cercueil, placé dans le chœur, au pied de la chaire, disparaissait au milieu des fleurs et des couronnes. Il était entouré de nombreux pasteurs venus de tous les points de la région du Nord et même de la Belgique, pour rendre un dernier hommage à l'homme qui fut, un véritable apôtre du pays et de charité chrétienne.

Quatre de ses collègues prirent successivement la parole du haut de la chaire. Peu de paupières ne se seraient mouillées pendant cette cérémonie aussi touchante que grandiose.

A 4 heures, un cortège nombreux suivait à pied la dépouille mortelle jusqu'au cimetière du Sud, où l'inhumation a lieu.

Près de la tombe, les dernières exhortations les suprêmes consolations furent dites par l'un de ses jeunes collaborateurs.

La cérémonie fut terminée par une touchante allocution prononcée par un membre du Conseil presbytéral de l'Eglise.

La Reine des Ouvrières

Le cortège qui partira à deux heures du passage de la Fontaine del Suix se composera de 1° La Jeune Fanfare des Trompettes « des Travailleurs » 2° La Fanfare d'Hellemmes ; 3° Landau des deux Mères Nourricières ; 4° Lilloise de Musique de l'Imprimerie Danel ; 5° Landau de la Reine des Ouvrières et de ses demoiselles d'honneur ; 6° La Jeune Fanfare de Moulins-Lille ; 7° Annonière.

La Musse Lilloise qui, pendant le cortège portera un costume de blanchisseuse coquette, représentera pour la cérémonie du carnavalesque à l'Hippodrome la toilette de gala dont elle était vêtue l'année dernière.

LE NORD

ARMENTIÈRES

La journée de dimanche. — Les groupes ouvriers d'Armentières et le Cercle Radical organisent une conférence publique qui sera suivie d'une manifestation en l'honneur de la République et des son Président.

Nous comptons sur la sagesse de nos amis pour qu'ils ne fournissent pas un prétexte à l'intervention de la police.

Incendie du parquet. — Samedi après-midi M. Prudhomme, juge d'instruction, est descendu à Armentières pour procéder à une enquête sur une affaire assez embrouillée.

Il y a trois semaines environ la douane arrêtait à la Chapelle d'Armentières la voiture d'un messager d'Armentières et y saisissait environ 250 kilogrammes de viande de contrebande.

Le voiturier arrêté et condamné à mangea en partie le morceau et une enquête permit d'étendre les responsabilités.

Un rôle assez ambigu se produisit d'autre part entre un indicateur de la douane et des fraudeurs.

Ce sont ces faits qui motivèrent la descente du parquet et une visite domiciliée chez un sieur G..., du quartier de l'Abattoir.

Actuellement un individu est arrêté. D autres le rejoindront prochainement.

Affichage nationaliste. — On nous annonce que des affiches, qui ont la prétention d'attendre le Président de la Republique, seront placardées dans la nuit de samedi à dimanche.

Elles sont envoyées par la *Libre Parole* aux braves Ratapoils d'Armentières.

DOUAI

L'Ensemble des Halleries Nouvelles. — M. Gagny Lucerz, administrateur-délégué de la société des Halleries-Nouvelles, vient d'adresser à M. le maire de Douai une lettre dans laquelle il se prie d'être son interprète auprès des autorités civiles et militaires pour les remercier du dévouement dont elles ont fait preuve lors de l'incendie des magasins de son usine.

M. Gagny-Lucerz a versé la somme de cent francs dans la caisse de retraite des sapeurs-pompiers.

Manifestation projetée. — Dans une réunion tenue à Douai sous la présidence du citoyen Moche, quatre-vingt ouvriers mineurs de la Compagnie de l'Escarpelle ont décidé de se rendre en groupe à la Sous Préfecture de Douai, dimanche dimanche, à quatre heures du soir, pour manifester en l'honneur de M. Loubet, président de la République et protester contre les odieuses attaques dirigées contre lui par les réactionnaires cléricaux.

Conseil municipal. — Après que nous l'avons dit, le conseil municipal de Douai se réunira vendredi prochain.

L'assemblée aura à s'occuper dans cette séance d'une question fort importante, celle des egouts du grand bassin industriel de Douai. Il sera en outre saisi sur de nouvelles mises en vente de terrains communaux.

VALENCIENNES

Une femme brûlée à Bruai-Thiers

La dame J.-B. Pouret, 36 ans, s'était levée vers deux heures du matin pour préparer les provisions de son fils qui exerce la profession de verrier et qui sedisposait à se rendre à son travail.

Suivant une mauvaise habitude, la femme Pouret voulut allumer son feu avec un linge imbibé de pétrole, et pour l'activer, se mit à souffler au trou du poêle.

Mais le pétrole prit feu et s'ouvrant tout-à-coup, la flamme fut refoulée et le feu se communiqua aux vêtements de la malheureuse, qui fut brûlée aux mains, à la figure et sur diverses parties du corps.

Lorsque, attirés par des cris, des voisins accoururent, la pauvre femme était affreusement brûlée.

Son état est grave.

La malheureuse qui a déjà 5 enfants, est dans un état de grossesse avancée.

Saint-Saulve. — *Accident.* — M. Cyprien Rénez, garçon brasseur chez M. Moreau, à St-Saulve, descendait des tonnes de bière à l'estaminet « Au Marquis » lorsque son pied glissa et il tomba en avant de la tonne qu'il portait.

Heureusement, son collègue avait les mains appuyées sur le mur et il put soutenir le choc.

Sans cette heureuse circonstance, M. Riché eut été écrasé par le tonneau.

Dans sa chute, M. Ré a eu que le pied gauche contusionné.

Son collègue, en voulant éviter le choc, s'est blessé aussi aux mains.

DUNKERQUE

Incendie d'une scierie mécanique

Pendant la nuit de vendredi à samedi, vers onze heures et demie, le feu a éclaté dans la scierie mécanique de M. Emile Dubruisson, située à Rosendaël, le long du canal de Furnes.

Les concierges avaient fait leur ronde habituelle et rien d'anormal n'avait été remarqué.

C'est au moment de se mettre au lit que la femme de l'un d'eux, Mme Deconinck, aperçut la toiture en feu.

L'alarme fut rapidement donnée. Et, en toute hâte, une compagnie des sapeurs-pompiers de Dunkerque avec une pompe, ceux de Rosendaël et de Malo-les-Bains, un détachement du 140e de ligne ; les marins de la défense mobile accoururent.

Tous furent héroïques de courage et d'abnégation.

Malheureusement, il ne fallait songer qu'à préserver les bâtiments contigus. C'est ce qui fut fait, en coupant avec des hâches des séparations, et en isolant une superficie de 60 mètres de long sur 20 m. de large.

La cause du sinistre semble provenir des étincelles échappées de la machine qui maintenant est détruite.

Les pertes s'élèvent à environ 50,000 fr.

Il n'y a pas d'assurance.

Les bois en dépôt n'ont été que légèrement atteints.

Vers trois heures du matin, tout danger était conjuré.

LA SANTÉ EST ASSURÉE

à tous ceux, hommes, femmes et enfants, qui feront un usage quotidien et régulier de l'excellent

APÉRITIF BANYULS-TRILLES

soigneusement préparé avec du **Vieux Vin** de **BANUYLS** et le meilleur **QUINQUINA** et unanimement recommandé par les **Célébrités médicales.**

Dans tous les Cafés et les Bons Estaminets

Exiger des consommateurs qui veulent relever la consommation si la bouteille ne porte pas l'étiquette **BANYULS-TRILLES.**

TRIBUNAUX

Tribunal Correctionnel de Lille

Audience du 10 juin 1899

Beurre et margarine. — Nous avons signalé bien des fois les pourboires multiples auxquelles doivent faire la vente illégale du beurre margarine. Dans plus commerçants sont encore persévérants pour ce fait. Ils prétendent rejeter la faute sur leur vendeur qui, naturellement, s'efface en prétendant que la margarine n'est vendu que d'un autre. Les prévenus ont été condamnés à 50 francs d'amende, avec sursis.

On ne saurait trop recommander aux petits commerçants, s'ils veulent éviter des poursuites correctionnelles de vendre du beurre, de ne pas quitte du moindre doute de faire analyser leur marchandise ou de fermer la porte au nez de leur marchand.

Cour d'assises du Pas-de-Calais

Par ordonnance de M. le premier président de la Cour d'appel de Douai, l'ouverture des assises du département du Pas-de-Calais pour le 3e trimestre 1899, a été fixée un lundi 3 juillet prochain.

Les assises seront présidées par M. Tellier, conseiller à la Cour d'appel de Douai, auquel toute ordonnance donne comme assesseurs MM. Gobert, juge et Sergent, juge suppléant au tribunal civil de Saint-Omer.

La jour née du dimanche à Roubaix

Mairie. — Les bureaux sont fermés. L'Etat-civil est ouvert jusqu'à midi. — Consultations juridiques de 9 heures à midi.

Musées — Ecole Nationale, place Chavreul, ouvert de 10 heures à deux heures.

Bibliothèque — Place Chavreul, entrée rue de l'Hermitage, 5, ouverte de 11 heures à 1 heure.

Caisse d'épargne. — Caisse postale à tous les bureaux de poste, ouverte jusqu'à trois heures.

Caisse d'épargne de Roubaix, 5, rue du Château. Ouverte dimanche de 9 à 11 heures du matin ; pour les remboursements de 11 heures 1[2].

Brasserie Universelle. — Toute la soirée, attractions variées.

Hippodrome. — A 3 heures, grand concert organisé par la Fédération des Associations Amicales Ouvrières. Jeux des Jeunes Gaulois.

Vélodrome. — A 3 heures 1[2], signal du départ du mile 3 entre Kaiser et Mottet.

Parc de Barbieux. — A 5 heures, concert par la Fanfare de Beaurepaire.

Programmes des Spectacles et Concerts

VILLE DE ROUBAIX

Concert public. — La Fanfare de Beaurepaire se fera entendre dimanche prochain, 11 courant, à 5 heures, au Parc de Barbieux. Voici quel sera le programme des exécutions :

Première partie. — 1° Vive l'Armée ! (Vineux) — 2° Ouverture fantaisie (Bovaert) — 3° Fantaisie-boléro (E. Cocot) — 4° Polka pour piston (Bosson).

Deuxième partie. — 5° Les Petits Pierrots (Bos) — 6° Grande Valse (Fivet) — 7° Fantaisie-potpourri (Bilger)

KERMESSES

11 juin. — Lille (fête communale) — Frelinghien (Flines, Beaucamps.

18 juin. — Saint-Sauve-Cour (Lille) — Wattrelos — Wavrin — Bondues — Lambersart — Emetières-en-Weppes.

25 juin. — Saint-Etienne (Lille) — Mons-en-Baroeul — Loos — Gondecourt — Mons-en-Pevèle — Templemars — Bauvin — Marquette — Illies — Linselles — Louvrex.

PETITE CORRESPONDANCE

Un lecteur. 1° Le 15 juin. — 2° Les décisions sont notifiées par les maires.

LE FACTEUR.

État Civil de Roubaix

Du 10 juin 1899

Naissances. — Lucienne Vilain, rue de Cartigny 171 — Valentine Delvinquière, rue Choiseul 4 — Maria Delannoy, cour Belmère, 5 — Olga Loncharé, rue du Pile 25 — Fernande Lemaire, rue du Trichon 65 — Irma Vanlerburghe, cour Delporte 4 — Hélène Vanhaesbrouck, rue de l'Ouest 22.

Décès — Toussaint Carpreux, 50 ans, cour St-Joseph 7 — Berthe Dereumaux, 3 mois, rue Saint-Joseph 78 — Amelie Rimont, 70 ans, cour Parent 3 — Octavie Nys, 60 ans, rue Daubenton, 138 — Henri Vanderhaeghen, cour Vroman 22 — Marie Lefebvre, 4 mois, rue Blanchemaille 1 — Alfred Dupont, 1 mois, rue Blanchemaille — Leonie Grimonprez, 76 ans, Grande-Rue 60 — Gustave Lacry, 52 ans, rue de Tourcoing 21 — Frédéric Lepreux, 1 mois, cour Duquesnoy 12.

Mariages — Entre : Pierre Vandenaede, 29 ans, domestique, rue d'Italy 56 et Marie Lamarque, 23 ans, servante, rue Mimerel, 8 — Henri Bouque, 24 ans, employé de bureau, rue Jeanne-d'Arc, 26 ans, ménagère, rue Turgot 51 — Henri Mercier, 41 ans, teinturier à Mouscron et Joséphine Vinchant, 30 ans, repasseuse, rue Gauvain 33 — Abraham Delsart, 27 ans, tisserand, rue de la Redoute et Marie Deudervoet, 21 ans, tisserande rue Jemmapes, 19 — Félix Laurent, 21 ans, mécanicien, rue Saint-Amand, 3 et Marguerite Bleke, 20 ans, visiteuse, rue Lavoisier, 21 — Pierre Vercamen, 20 ans, charretier, cour Briet 2 et Pélagie Fontenye, 20 ans, ménagère, rue d'Alger 121 — Jean Vanaughem, 33 ans, employé de bureau, rue Turgot, 29 et Léonie Naessens, 30 ans, ménagère, id.

État-Civil de Tourcoing

Naissances. — Marguerite Bronckx, rue de Bourgogne — Julien Demuyère, rue des Girondins 20 — Gustave Dumortier, rue du Pile 40 — Philomène Dujardin, rue de la Croix-Rouge — Marie Vandeveydevelt, rue de la Croix-Rouge — Marguerite Delesalle, rue du Pont-Neuf 18 — Pierre Pucier, rue Ingres — Henri et Marie Leblanc, rue des Cinq Voies — Apolonie Frank, à la Maternité — Jules Beaupere, rue de la Lutte.

Décès. — Hélène Paltyn, 38 ans 4 mois, rue de Gand 138.

Mariages. — Entre : Henri Voleke, 61 ans, tonnelier et Barbe Deintobin, 55 ans, ménagère — Octave Bayart, 31 ans, dessinateur et Sylvie Moens, 23 ans, cotonnière — Jules Hospied, 25 ans, trieur et Florence Vanzeneckan, 25 ans, coutrière — Adolphe Gourdin, 25 ans, peigneur et Virginie Declercq, 22 ans, lesivieuse — François Pfeiffer, 26 ans, apprêteur et Florine Orgere, 28 ans, domicilié de magasin — Edmond Seynave, 24 ans, doubleur et Adèle Terryn, 19 ans, soigneuse — Arthur Frunzal, 24 ans, rattacheur et Philomène Lasy, 21 ans, soigneuse.

Publications de mariages. — Entre : Eugène Godimez, 29 ans, fileur et Marie Vandenbogaerde, 26 ans, dévideuse — Jules Beauchaert, 35 ans, tireur et Isabelle Deseur, 38 ans, soigneuse — Victor Carotte, 26 ans, tisserand et Marie Wauters, 20 ans, tisseuse — Louis Sportel, 24 ans, homme d'équipe et Judith Dufeitre, 20 ans, doublieuse — Jules Lemaître, 24 ans, brossier et Angèle Leclercq, 24 ans, cardeuse — Henri Bossart, employé de commerce et Henriette Liégeois, serrante — Julien Grymonprez, 26 ans, teinturier et Aline Deltour, 18 ans, sans profession — Paul Lenfeld, 27 ans, tailleur et Marie Dael, 25 ans, couturière — Charles Cornimer, 37 ans, peintre et Berthe Deshouvrie, 24 ans, sans profession — Denis Desmettre, 23 ans, tisserand et Joséphine Lemahieu, 24 ans, bobineuse — Edmond Vachenelle, peigneur et Mathilde Vancrayenest, rattacheuse.

BOULANGERIE-PATISSERIE PARISIENNE

Maison Cliquet

Fondée en 1775

Henri SEYS, Successeur

7 bis, Rue St-Georges, ROUBAIX

PAINS DE LUXE ET DE FANTAISIE

Service à Domicile fait par 5 Voitures

Glaces, Sorbets, Pièces montées

DRAGÉES & CONFISERIE FINE

Les Vendredis et jours maigres :

VOL-AU-VENT AUX CREVETTES

LA CENTRALE

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE

VINS ET SPIRITUEUX

33, rue Blanchemaille, ROUBAIX

Seule Société coopérative distribuant à ses Actionnaires **25 0/0** de ses bénéfices et accordant immédiatement **20 0/0** sur le montant des factures.

EMISSION

d'une série de 1.000 Actions de 25 fr.

Une action entièrement libérée est remise à tout sociétaire qui abandonne au profit de la caisse sa remise sur 250 francs d'achat.

Une action entièrement libérée est remise en souscrivant contre 50 francs en espèces.

Les actionnaires de la *Centrale* peuvent se procurer le bénéfice de la coopération sur les articles bière et charbon.

Que les personnes économes nous entendent et comprennent combien il est bon de se grouper.

LA VUE conservée ET AMÉLIORÉE

par l'emploi des verres **sélénitiques.** Pince-nez et Lunettes nouveaux systèmes ne tombant ni blessant le nez. Optique. Lunetterie riche et ordinaire. Montures de bronze **depuis 1 fr. 25. Lunettes depuis 0,75.** Jumelles, Baromètres, Thermomètres, Thermomètres pour Teinturiers, Brasseries Alcoômètres, etc., etc. Niveaux, Compte-fils, Boussoles, Loupes, Binocles, Verres de Verre artificiels. — *A l'OPTOMÉTRE.* **José,** opticien-spécialiste, 49, Grande-Rue (Place de la Liberté), Roubaix. n.o.

DOCTEUR MERLIER

148, rue de Lannoy

Consultations gratuites tous les jours, de 2 heures à 9 heures, pour maladies génériales (Estomac, cœur, poumon, etc.)

Marins et gadis de 2 heures à quatre heures, consultations spéciales de maladies de la peau et syphilitiques.

Les malades sont priés de prendre leur urine avec eux et s'ils toussent, leurs crachats.

Visites en ville. n.o.

MAUX DE JAMBES

VARICES — DARTRES

DÉMANGEAISONS — PLAIES à toute nature

ULCÈRES — ECZÉMAS

Guérison assurée — Soulagement immédiat

PAR

L'EAU PRÉCIEUSE

Préparation recommandée par un grand nombre de Médecins DES MILLIERS D'ATTESTATIONS DE GUERISONS

Les demandes par Correspondance doivent être adressées :

Pharmacie DEPENSIER, à ROUEN (*Le Trois-Maris, Rue de la Grosse-Horloge, n° 10, Rouen. Il existe des CONTREFAÇONS, exiger garantie exigier sur jambe moulée dans le Bacon.*

Dépôt à Roubaix, Pharmacie Vanoutryve, rue du Grand-Chemin. — A Tourcoing, pharmacie Bruneau, rue de Lille.

VICES DU SANG — DARTRES, ECZEMAS, SYPHYLIDES, disparaissent infailliblement par l'emploi du Dépuratif Mexicain du Dr Jack-son. Prix 5 fr. et de la Pommade Jackson, 2 fr. 50, uniquement pour les Ulcères varqueux. — Pharmacie Couvreur ; à la Pharmacie Bruneau, 2, rue de Lille à Tourcoing et dans toutes les pharmacies. n.o

ROYAL WINDSOR

LE CÉLÈBRE RÉGÉNÉRATEUR DES CHEVEUX

AVEZ-VOUS DES CHEVEUX GRIS ?

AVEZ-VOUS DES PELLICULES ?

VOS CHEVEUX SONT-ILS FAIBLES OU TOMBENT-ILS ?

SI OUI

Employez le **ROYAL WINDSOR** qui rend aux Cheveux gris la couleur et la beauté naturelles de la jeunesse. Il est le **SEUL** Régénérateur des Cheveux blancs et le **SEUL** Régénérateur des Cheveux faibles. Résultats inespérés. — Vente toujours croissante. — Exiger le nom ROYAL WINDSOR.—Se trouve chez Coiffeurs-Parfumeurs, en flacons et demi-flacons.

Dépôt : 29, rue d'Enghien, PARIS

Envoi franco sur demande du Prospectus contenant détails et attestations.

A LA TOUR EIFFEL

Chaînes argent, 2 fr. 50

RÉMONTOIR ARGENT, 2 fr.

22f MONTRE argent, cuvette argent, à cylindre, 6 rubis, garantie 4 ans.

G. VOUTLAY & Cie 22

Fabricant d'Horlogerie

Ex-président de la Société des Horlogers

25, Rue Bolan, à Besançon (Doubs).

Envoi gratis et CATALOGUE illustré

Montre nickel 4 fr. Acier 7 fr. Argent 14 fr.

GALERIES ROUBAISIENNES

Mathieu Gauder

22, Grande-Place, 22 — ROUBAIX

Spécialités d'Articles du Ménage tels que : Emaillés — Faïence — Porcelaine — Verrerie — Vannerie — Brosserie — Articles — Voyage — Horlogerie — Articles de Fantaisie, de Fêtes, etc., etc.

ON PORTE A DOMICILE — PRIX SANS CONCURRENCE

ENTRÉE LIBRE — MAISON DE CONFIANCE

Prime à tout Acheteur

COMPAGNIE FINANCIÈRE

Belge-Française

Société anonyme au capital de 2,500.000 f.

Siège Social à Bruxelles, 17, rue Neuve

AGENCES :

Roubaix, 6, rue de la Gare.

Tourcoing, Place de la République, 16 bis.

Hautmont, Place St-Jean.

Valenciennes, Passage Boca.

Douai, 11, rue Léon-Gambetta.

Lens, angle de la rue de la Gare et de la rue du Château.

Arras, 3, rue Gambetta.

Dunkerque, 11, rue du Château.

Amiens, passage de la Renaissance.

Armentières, 11, rue des Rotoirs.

La *Compagnie Financière Belge-Française* fondée par un groupe Franco-Belge, traite aux conditions les plus réduites, toutes

Opérations de Bourse au comptant — **Opérations à forfait** — *Titres contre espèces* — **Opérations de Banque et d'Escompte.**

Elle délivre sans frais, à ses guichets, un grand nombre de valeurs inscrites à la cote de Bruxelles, et exécute à cette bourse tous ordres d'achats et de vente **au courtage de 1 0/0** et au cours moyen de la journée.

Ordres de Bourse sur toutes les places françaises et étrangères

Constitutions de Sociétés Industrielles et Commerciales

Paiement de tous coupons, **sans frais** à l'échéance et sous escompte à toute époque avant l'échéance. n. o.

ASTHME et CATARRHE

Guéris par les CIGARETTES de la POUDRE ESPIC

Oppressions, Toux, Rhumes, Névralgies

Dépôt, 27, Rue Taitbout, Paris, 20, Rue St-Lazare, Paris

Exiger la Signature contre chaque Cigarette.

MARCHÉ A TERME

de Roubaix-Tourcoing

du 10 juin 1899

COTE OFFICIELLE DES PEIGNÉS

(Cours établis sur la moyenne des prix vendus)

Type unique

TERME	COURANT Coté	COURANT jour.	ANCIEN Coté	ANCIEN jour.	Peigné à Tête s/s. Coté	Peigné à Tête s/s. jour
Mai	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Juin	5 875	5 875	5 875	5 875	.....	.....
Juillet	5 875	5 875	5 875	5 875	.....	.....
Août	5 925	5 925	5 925	5 95	.....	.....
Septembre	5 925	5 925	5 925	5 95	.....	.....
Octobre	5 95	5 95	.....	.....	.....	.....
Novembre	5 95	5 95	.....	.....	.....	.....
Décembre	5 975	5 95	.....	.....	.....	.....
Janvier	5 95	5 95	.....	.....	.....	.....
Février	5 95	5 95	.....	.....	.....	.....
Mars	5 95	5 925	.....	.....	.....	.....
Mars nouveau	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Avril	5 95	5 925	.....	.....	.....	.....

Tendance calme.

AFFAIRES TRAITÉES

Courant :

Juillet	15.000	»	à 5.90
Août	15.000	»	à 5.925
Décembre	20.000	»	à 5.95
	50.000		

Ancien :

Juin	15.000	»	à 5.875
Juillet	15.000	»	à 5.925
Août	15.000	»	à 5.95
	45.000		

Total de la journée : 95.000 kil.

FINANCES

Paris, le 10 juin 1899.

Après de nouvelles ventes assez importantes aujourd'hui, le marché clôture en tendance de reprise. Le 3 0/0 finit à 102.12 ; le 3 1/2 à 102.72.

Les établissements financiers continuent leurs cours antérieurs en gagnant quelques points ; le Crédit Foncier à 755 ; le Comptoir national d'escompte à 620. Le Crédit Lyonnais à 967. La Société Générale à 692.

La Bâloise spéciale des valeurs industrielles à 227.

La Banque française d'émission à 115.

Bon Amer 499.

Actions des Moteurs et Automobiles Hurtaud, 150.

Actions des eaux minérales et gazeuses, 126.

Actions du Chemin de fer de Toulouse à Bordeaux sur Gesse, 490.

Les succès des opérations de la Banque Nationale de l'Industrie ayant poussé ses actions de 100 fr. à 200, la prochaine mise en société d'affaires industrielles aux Portugaises que réalise cette dernière a déjà occupée assurera à ses titres une nouvelle plus-value.

BOURSE DE LILLE

du 10 juin 1899

Actions minières

MINES	Cpte préc.	Cpte jour	Offres	Demand
Albi	1950	1950	.....	1900
Aniche	22510	22600	22400	22340
Anzin	6225	6225	6225	6200
Annœuf pt	830	845	.....	.....
Blanzy	1850	1850	1835	1845
Bruay	45800	.....	45000	45000
— (100)	2260	2285	2310	2300
Bully Grenay	3889	3875	3910	3900
Camognac	1100	.....	1205	.....
Carvin	1600	1700	1700	.....
Clarence	940	940	.....	.....
Courrières	2560	2560	2560	2550
Crespin	302	300	.....	.....
Douchy	1045	.....	1060	1060
Dourges	25005	.....	26000	25000
— (100)	252